

# G 1&2

## Alleluia Fai pe pi-ehoo

<p>Alleluia. This is the day, which the Lord has made: let us rejoice and be glad in it: O Lord save us: O Lord straighten our ways: Blessed is He who comes in the name of the Lord: Alleluia.</p>	<p><b>Ἄλληλοντα. Φαὶ πεπίεροον ἐταὶ Πόστος θαμιοψ :</b>  <b>μαρενθεεληλ ἡτενὸνηνοψ</b>  <b>ὺμων ἡδητψ :</b> ὧ <b>Πόστος</b>  <b>εκέναχμεν :</b> ὧ <b>Πόστος</b>  <b>εκέσοτεν νενιωιτ :</b>  <b>ἐγεμαρωοτ ἡχε φηεθηνηοψ</b>  <b>θεν φραν μΠόστος :</b> <b>αλ.</b></p>	<p>Alleloya Fai pe pi-eho-ou eta epshois thameyof: maren-thelil enten-onof emon enkhetf: O epshois eke-nahmen: O epshois eke-soten nen-moyt: ef-esmaro-oot enje fe-ethneyo khen efran emepshois: Alleloya</p>
---	--	---

## The Concluding Litany Φνογτ̄ ναι ναν

<p>Amen Kerie leison, Kerie leison, Kerie leison.</p>	<p><b>Διην Κυριε ἐλεήμον Κυριε</b>  <b>ἐλεήμον Κυριε ἐλεήμον.</b></p>	<p>Amen. Kerie Leison, Kerie leison, Kerie leison.</p>
<p>O God have mercy on us.</p>	<p><b>Φνογτ̄ ναι ναν.</b></p>	<p>Efnouti nai nan.</p>
<p>O God hear us.</p>	<p><b>Φνογτ̄ σωτεω ερον.</b></p>	<p>Efnouti sowtem eron.</p>
<p>O God look to us.</p>	<p><b>Φνογτ̄ σομε ἐρον.</b></p>	<p>Efnouti soms eron.</p>
<p>O God behold us.</p>	<p><b>Φνογτ̄ κουψτ ἐρον.</b></p>	<p>Efnouti gousht eron.</p>
<p>O God have compassion on us.</p>	<p><b>Φνογτ̄ ψενχητ δαρον.</b></p>	<p>Efnouti shen-hit kharon.</p>
<p>We are Your people.</p>	<p><b>Δινον δα πεκλαος.</b></p>	<p>Anon kha-pek-laos.</p>
<p>We are Your creation.</p>	<p><b>Δινον δα πεκπλασμα.</b></p>	<p>Anon kha-pek-eplasma.</p>
<p>Deliver us from our enemies.</p>	<p><b>Ναχμεν ἐβολ δεν νενχαζι.</b></p>	<p>Nahmen evol khen nengaji.</p>
<p>Deliver us from inflation.</p>	<p><b>Ναχμεν ἐβολ χα ουχβων.</b></p>	<p>Nahmen evol ha-ou-ehvown.</p>
<p>We are Your servants.</p>	<p><b>Δινον δα νεκεβιακ.</b></p>	<p>Anon kha nek-eve-aik.</p>
<p>You are the Son of God.</p>	<p><b>Τιος Θεος ήεοκ.</b></p>	<p>Eyos Theos enthok.</p>
<p>We believe in You.</p>	<p><b>Δινναχτ ἐροκ.</b></p>	<p>An-nahti erok.</p>
<p>For You have (risen/come) and saved us.</p>	<p><b>Χε (ακτωνκ/ακι) ακσωτ ὑμων.</b></p>	<p>Je (aktownk/ak-ee) aksowti emmon.</p>
<p>Visit us with Your salvation.</p>	<p><b>Χεμπενψινι δεν πεκονχα.</b></p>	<p>Gem-pen-shini khen pekougai.</p>
<p>And forgive us our sins. Kerie leison.</p>	<p><b>Ουρος χα νεννοβι ναν ἐβολ.</b>  <b>Κυριε ἐλεήμον.</b></p>	<p>Owoh ka nennovi nan evol.</p>

## Gospel Response for the Ressurection

Then He was placed in the tomb, according to the prophetic voices, on the third day, Christ rose from the dead.	<p><b>Λοιπον αγχαν θεν πιμεραν:</b>  <b>κατα νισμη μπροφητικον:</b>  <b>θεν πιμαχ ψωμτ μεροον:</b>  <b>Πιχριστος ανεστη εκ</b>  <b>νεκρων.</b></p>	Libon av-kav khen pi-emhav, kata ni-esmi emep-ro-fe-tikon, khen be-mah shomt-en-eho-oo, Pikh-restos anisti ek-nekron.
Alleluia (4) Jesus Christ, the King of Glory, rose from the dead.	<p><b>Δλλιλονια (Δ) Ιησους</b>  <b>Πιχριστος πονρο ητε πων</b>  <b>αψτωνη εβολ θεν</b>  <b>ηηεθμωντ.</b></p>	Alleluia Alleluia, Alleluia Alleluia, Esos Pekhrestos eporo ente epoo, aftonf evol khen ni-ethmo-ot.
Blessed be the Father and the Son: and the Holy Spirit: the perfect Trinity: We worship Him and glorify Him	<p><b>Χε ψιμαρωντ ηκε Φιωτ</b>  <b>ηεμ πψηρι : ηεμ πιΠηενμα</b>  <b>εθο : Στριας ετζηκ εβολ :</b>  <b>τενογωωτ μμοс τεντωο</b>  <b>ναс.</b></p>	Je efesmaro-ot enje efyot nem epshiri: nem pi-epnevma ethowab: titreyas etjeek evol: ten-osht emos tenti-o-ou nas

## Je efesmaro-ot asomen way

Blessed be the Father and the Son: and the Holy Spirit: the perfect Trinity: We worship Him and glorify Him	<p><b>Χε ψιμαρωντ ηκε Φιωτ</b>  <b>ηεμ πψηρι : ηεμ πιΠηενμα</b>  <b>εθο : Στριας ετζηκ εβολ :</b>  <b>τενογωωτ μμοс τεντωο</b>  <b>ναс.</b></p>	Je efesmaro-ot enje efyot nem epshiri: nem pi-epnevma ethowab: titreyas etjeek evol: ten-osht emos tenti-o-ou nas
---	---	---